



ÉPREUVES STANDARDISÉES (ÉPSTAN)

2023-2024

Testdurchführung in der **7^e**

*Passation des tests de **7^{ème}***

ABLAUF

Testtag 1	Dauer	Uhrzeit
Vorbereitung (Informationen zu den ÉpStan, Testanleitung, Einloggen, Übungsaufgaben)	20 min.	z.B. 8:00-8:20
Kompetenztest 1 (Mathematik oder Deutsch oder Französisch)	45 min.	z.B. 8:20-9:05
Pause	10 min.	z.B. 9:05-9:15
Kompetenztest 2 (Mathematik oder Deutsch oder Französisch)	45 min.	z.B. 9:15-10:00
Gesamt	120 min	

Testtag 2	Dauer	Uhrzeit
Vorbereitung (Informationen zu den ÉpStan, Testanleitung, Einloggen, Übungsaufgaben)	20 min.	z.B. 8:00-8:20
Kompetenztest 3 (Mathematik oder Deutsch oder Französisch)	45 min.	z.B. 8:20-9:05
Pause	10 min.	z.B. 9:05-9:15
Fragebogen und Pretest	45 min.	z.B. 9:15-10:00
Gesamt	120 min	

DÉROULEMENT

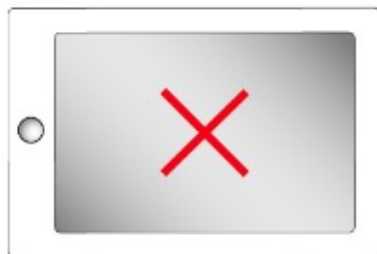
Jour 1	Durée	Heure
Préparation (Informations sur les ÉpStan, instructions pour le test, se connecter, exercices d'entraînement)	20 min.	z.B. 8:00-8:20
Test de compétence 1 (mathématiques ou allemand ou français)	45 min.	z.B. 8:20-9:05
Pause	10 min.	z.B. 9:05-9:15
Test de compétence 2 (mathématiques ou allemand ou français)	45 min.	z.B. 9:15-10:00
Total	120 min	

Jour 2	Durée	Heure
Préparation (Informations sur les ÉpStan, instructions pour le test, se connecter, exercices d'entraînement)	20 min.	z.B. 8:00-8:20
Test de compétence 3 (mathématiques ou allemand ou français)	45 min.	z.B. 8:20-9:05
Pause	10 min.	z.B. 9:05-9:15
Questionnaire et pré-test	45 min.	z.B. 9:15-10:00
Total	120 min	

AUSRICHTUNG / ORIENTATION

**Bei Sprachtests (Deutsch und
Französisch Leseverstehen)**

***Pour les tests de langues
(compréhension écrite en allemand et en
français)***



**Beim Mathematiktest und
Schülerfragebogen**

***Pour le test de mathématiques
et le questionnaire des élèves***



ÉPSTAN ALS APP / INSTALLER L'APPLICATION ÉPSTAN

Internet-Browser (z. B. Safari)

öffnen

Ouvrir le navigateur (p.ex. Safari)

cbt.epstan.lu (ohne www) in

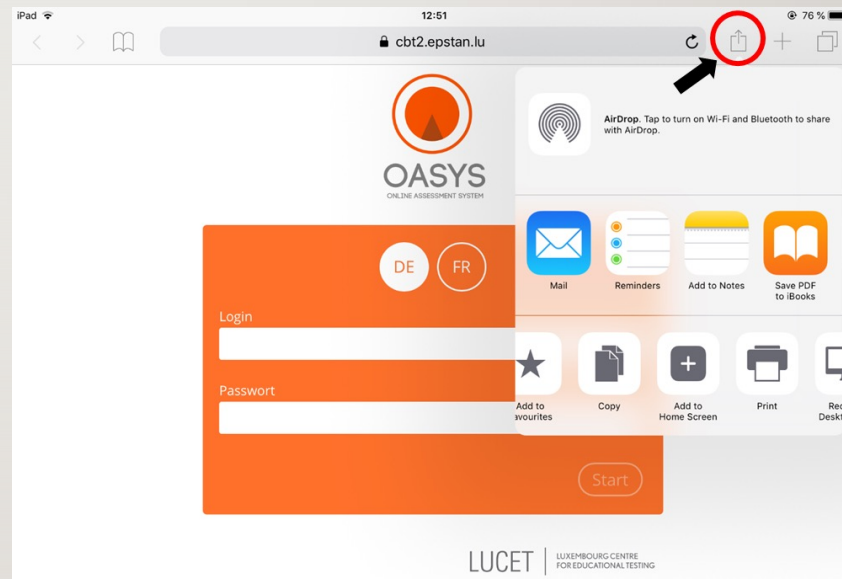
die Adressleiste eingeben

*écrire cbt.epstan.lu dans la barre
d'adresse*

„Teilen-Icon“ („Share-Icon“)

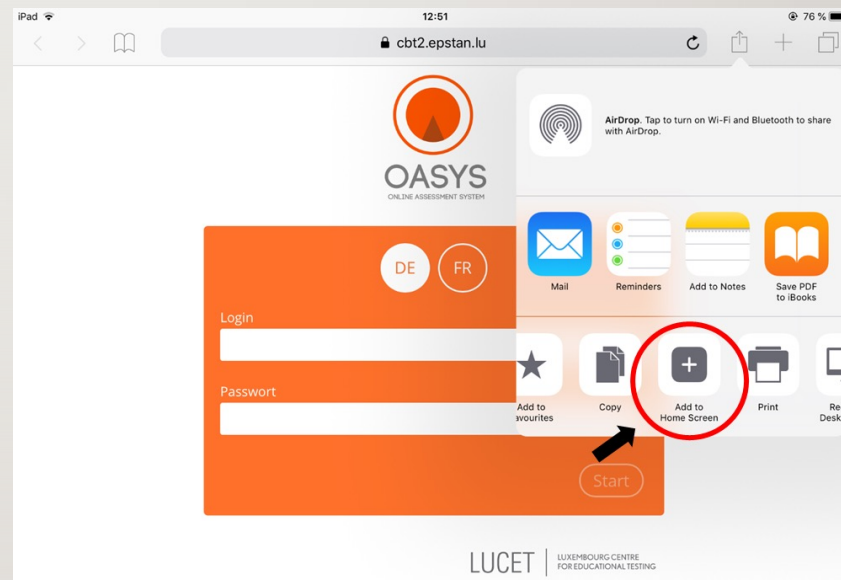
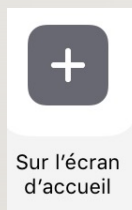
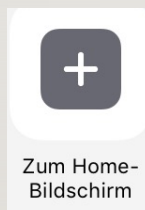
anklicken

Cliquer sur l'icône « Partager »



ÉPSTAN ALS APP / INSTALLER L'APPLICATION ÉPSTAN

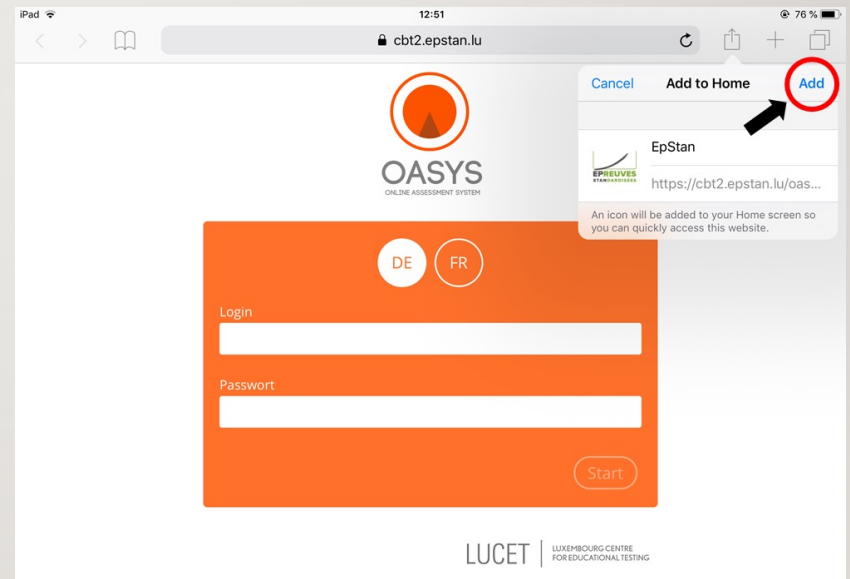
„Zum Homebildschirm“ („Add to Home Screen“) anklicken
Cliquer sur « Sur l'écran d'accueil »



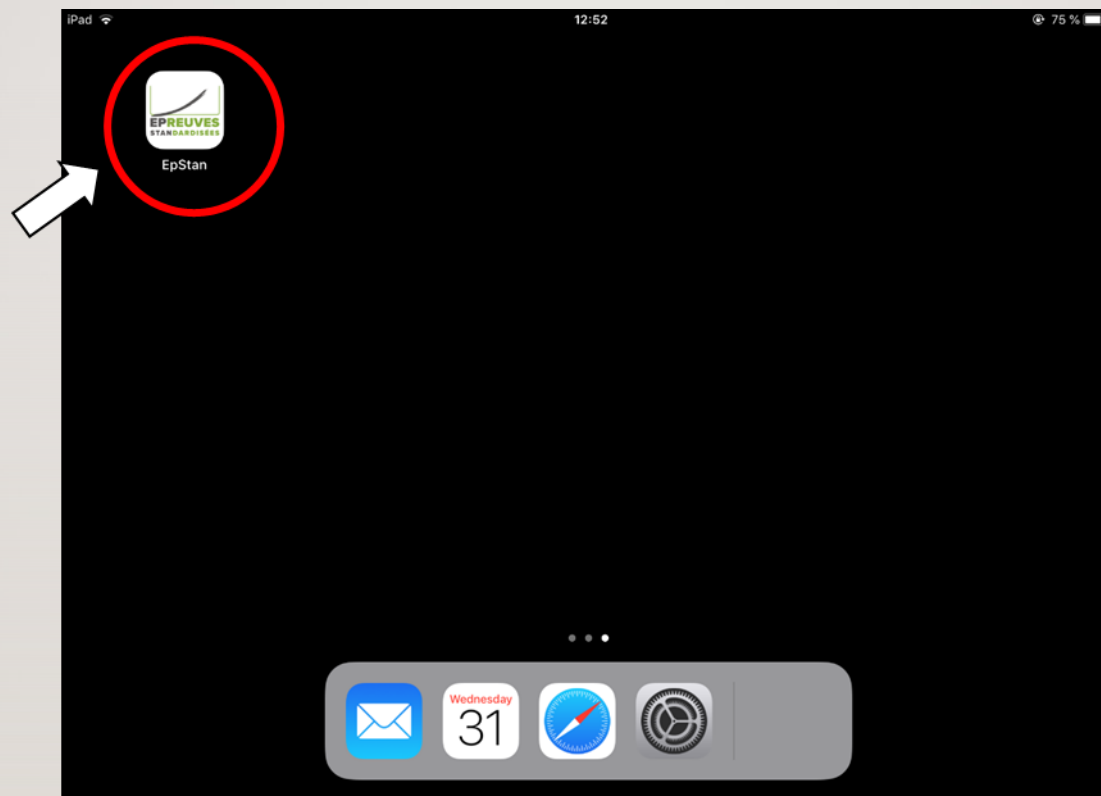
ÉPSTAN ALS APP / INSTALLER L'APPLICATION ÉPSTAN

Bestätigen durch „Hinzufügen“
(„Add“)

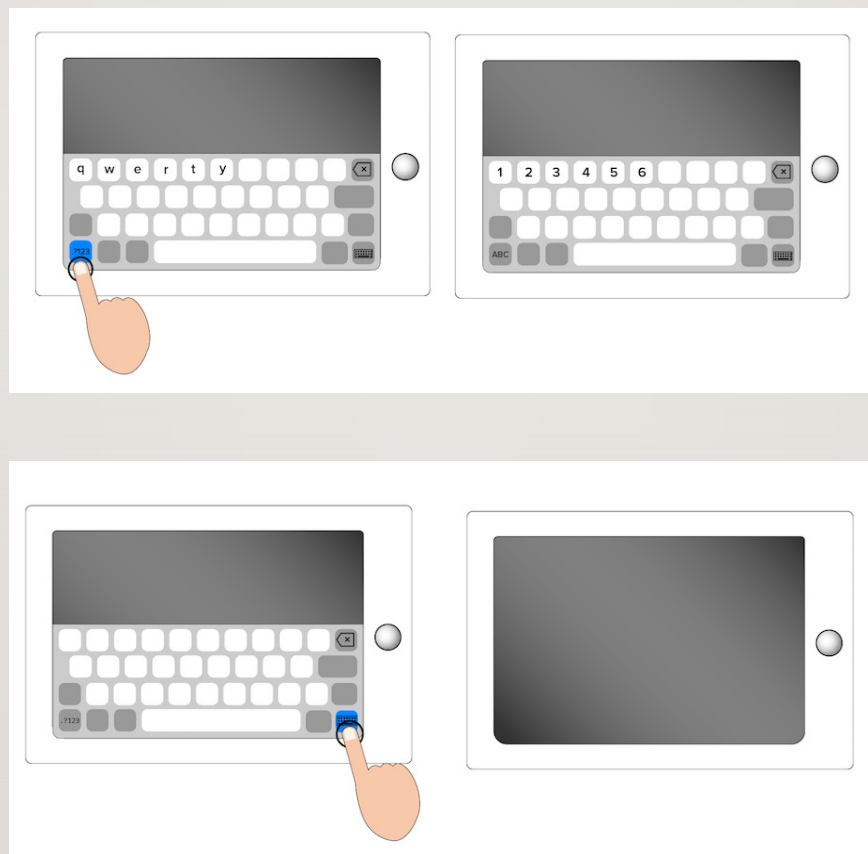
*Confirmer en cliquant sur
« Ajouter »*



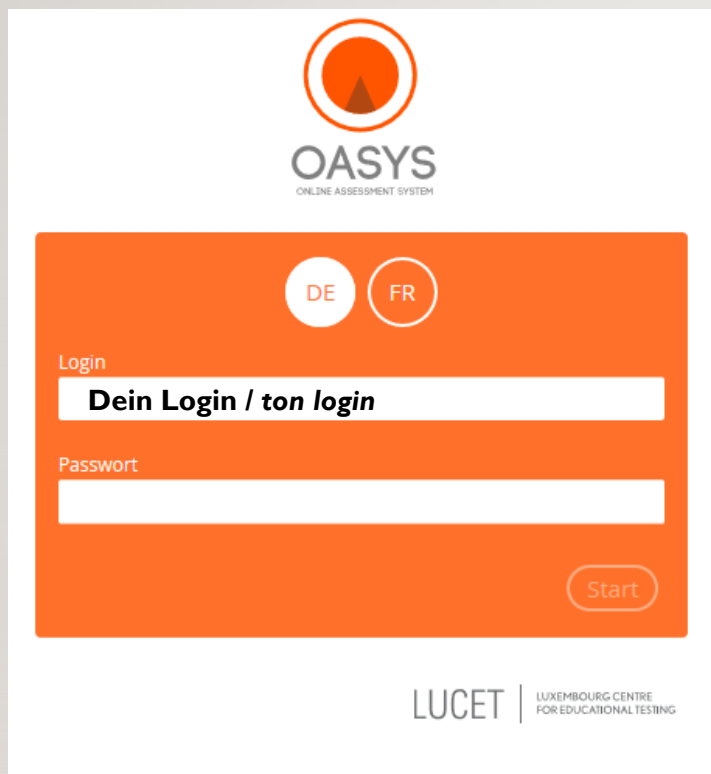
ÉPSTAN ALS APP / L'APPLICATION ÉPSTAN



UMSCHALTEN DER TASTATUR / *CHANGEMENT DU CLAVIER*



LOGIN / LOGIN



The image shows the OASYS login screen. At the top is the OASYS logo with the text 'ONLINE ASSESSMENT SYSTEM'. Below it is an orange login box. Inside the box, there are two circular buttons for 'DE' and 'FR'. Below these is a 'Login' label and a text input field with the placeholder 'Dein Login / ton login'. Below that is a 'Passwort' label and a password input field. At the bottom right of the orange box is a 'Start' button. At the bottom of the white page is the LUCET logo and the text 'LUXEMBOURG CENTRE FOR EDUCATIONAL TESTING'.



The image shows the EPSTAN login page. At the top right is the EPSTAN logo with the text 'epstan.lu'. Below it, the text 'ÉpStan 2023-2024' and 'Name der Klasse: Beispielklasse1234' are displayed. The main heading is 'Loginblatt für / feuille de login pour : Anna APFEL'. Below this is a red-bordered box containing the text 'Dein Login / ton login : fdert'. Below the red box, there are instructions in German and French. The German text says: 'Bitte lege oder stelle das Tablet im Querformat vor dich. Öffne den Internet-Browser (Safari, Firefox, Chrome) und gib bitte cbt.epstan.lu (ohne www.) ein. Du darfst während der Tests keine andere Internetseite öffnen.' The French text says: 'S'il te plaît pose la tablette en mode paysage devant toi. Ouvre le navigateur Internet (safari) et commence les tests à l'adresse cbt.epstan.lu (sans www.). Durant les tests, tu n'es pas autorisé à ouvrir un autre site Internet.'

PASSWORT I / MOT DE PASSE I

khvqm

PASSWORT 2 / MOT DE PASSE 2

bckvs

PASSWORT 3 / MOT DE PASSE 3

dbgfw

PASSWORT 4 / MOT DE PASSE 4

axjpt



VIELEN DANK FÜR EURE MITARBEIT!

MERCI POUR VOTRE PARTICIPATION !